

서울특별시와아스타나시간의자매결연협정안 심사보고서

의안번호	548
------	-----

2004. 9.
재정경제위원회

1. 심사경과

- 가. 제출일자및 제출자 : 2004년 8월 19일, 서울특별시장 제출
- 나. 회부일자 : 2004년 8월 23일 회부
- 다. 상정일자 : 제151회 서울특별시의회 임시회 제2차 재정경제위원회
(2004년 9월 7일) 상정, 의결(원안가결)

2. 제안설명의 요지 (제안설명 : 산업국장 최 령)

- 가. 제안이유
지방자치법 제 35조 및 동법시행령 제15조의4 규정에 의거 서울특별시와 아스타나시간의 자매결연협정안에 대하여 서울특별시의회의 의결을 얻어 시행키 위한 것임
- 나. 주요골자
 - 서울시와 아스타나시는 환경, 방재, 주택, 교통 등 다양한 도시행정 분야에서 정보교환 및 관계공무원 상호 방문
 - 지역 경제 활성화를 도모하기 위하여 기업간 교류지원 및 경제사절단 상호파견
 - 양 도시의 문화에 대한 이해 증진 및 시민 삶의 질 향상을 위해 상대도시 기념축제에 진 통공연단 및 예술단 상호파견
 - 미래세대인 양도시 청소년간 미술작품 교환전시, 스포츠 상호교류 및 서울시 청소년 초 청직업훈련 프로그램에 아스타나시 참여
 - 기타 양도시간 실질적 교류협력 프로그램 지속 발굴

3. 전문위원 검토보고의 요지 (전문위원 : 김 남 중)

- 총괄부분
 - 고려인의 러시아 이주 140주년을 맞이하여 고려인이 다수거주하고 있는 카자흐스탄의 수도 아스타나시와의 신규 자매 결연을 체결하여 양 도시간의 행정, 경제, 문화, 청소년, 민간분야 등 내실있는 교류협력을 강화하고 우호증진을 도모하기 위하여
 - 지방자치법 제35조(지방의회의결사항) 및 동법 시행령 제15조의 4(교류협력의 범위)규정에 의거 서울특별시와 아스타나시간의 자매결연협정안에 대하여 동의를 요청하는 내용임.

세부사항

- 가. 경 위
 - 2001년 5월 및 2004년 1월 아스타나시로부터 2차에 걸쳐 자매결의 제의를 받은바 있으며,
 - 2003년 11월 카자흐스탄 대통령 방한시 양국 수도간의 자매결연 제의에 따라
 - 2003년 12월부터 주한 카자흐스탄 대사관과 자매결연 절차 등을 협의하여 동의를 요청하게 되었음.
- 나. 현 황
 - 카자흐스탄은 중앙아시아에 위치하고 있으며 면적 272만km²(면적상 세계 9위, 한반도 12 배), 인구 1,486만명(2003. 1월현재)으로써 수도인 아스타나시의 인구는 약 50만명이고 카자흐스탄내에 고려인 약 10만이 거주하고 있으며
 - 석유, 천연가스 등 자원을 보유하고 있어 자원개발을 하여 발전하고 있는 신흥개발도상 국가로 활발한 기업간 교류를 통하여 서울소재 중소기업의 중앙아시아 시장진출을 지원하고
 - 행정, 문화, 청소년 및 민간단체의 상징적인 교류협력 프로그램을 운영하여 양 수도간 상

호이해와 우호증진을 위하여 중앙아시아의 주요국가인 카자흐스탄의 수도인 아스타나시와 자매결연 체결을 위한 자매결연협정 동의를 의회에 요구하는 것임.

- 4. 질의 및 답변요지 : 생략
- 5. 토론요지 : 생략
- 6. 심사결과 : 원안가결(재적위원 10명, 참석위원 10명, 전원찬성)
- 7. 소수의견의 요지 : 생략
- 8. 기타 필요한 사항 : 없음

대한민국의 수도 서울과 카자흐스탄공화국의 수도 아스타나간 자매결연협정안

대한민국의 수도 서울특별시와 카자흐스탄공화국의 수도 아스타나시는 양국간의 우호관계를 강화하고 양 도시간의 번영과 관계발전을 위하여 행정, 경제, 문화, 청소년 등 다양한 분야에서 서로의 경험과 지식을 교환하고 민간분야의 교류를 상호 지원하겠다는 희망에 따라 다음과 같이 자매결연 협정을 체결하기로 합의한다.

- 1. 환경, 방재, 주택, 교통 등 다양한 도시행정분야에서의 정보교환 및 관계공무원의 상호 방문을 적극 추진한다.
- 2. 지역경제 활성화를 위하여 기업간의 교류를 지원하며, 상대도시에 경제사절단을 상호 파견한다.
- 3. 양 도시의 문화에 대한 이해를 증진하고, 시민 삶의 질 향상을 위해 상대도시의 요구에 따라 기념축제에 전통공연단 및 예술단을 상호 파견하며, 우선 2005년도 하이서울 페스티벌에 아스타나시 전통공연단을 파견한다.
- 4. 미래세대인 양도시 청소년의 교류증진을 위해 미술작품 교환전시, 스포츠 교류를 적극 추진해나가고, 우선 2005년부터 서울시에서 운영중인 자매도시 청소년 초청직업훈련 프로그램에 아스타나시를 참여토록 한다.
- 5. 기타 양 도시간 실질적 교류협력 강화를 위한 프로그램을 지속적으로 발굴 추진한다.

본 자매결연협정서는 한국어와 카자흐어로 각각 작성하고, 양 도시 시민을 대표하여 서울특별시장과 아스타나시장이 이에 서명하며, 서명과 동시에 효력을 발생한다.

2004년 11월 일

서울특별시장
이 명 박

아스타나시장
티미르칸 도스무한베로프

재단법인 서울문화재단 운영에 따른 서울특별시공유재산무상대부사용동의안 심사보고서

의안번호	549
------	-----

2004년 9월 7일
교육문화위원회

- 1. 심사경과
 - 가. 제출일자 및 제출자 : 2004년 8월 19일, 서울특별시장
 - 나. 회부일자 : 2004년 8월 24일 회부
 - 다. 상정일자 : 제151회 임시회 제2차 교육문화위원회(2004.9.7 상정의결)
- 2. 제안설명의 요지(제안설명자 : 문화국장 권영규)
 - 가. 제안이유
 - 서울특별시 재정 출연기관인 『재단법인 서울문화재단』 운영과 관련하여 서울문화재단에